

།། །གནམ་ཚོས་སྤྱགས་ཀྱི་གཏེར་ལ་

སྙན་བརྒྱན་ཟབ་མོའི་སྐོར་ལས།

ལོ་མ་ཅན་གཏེར་སྐྱབ་ཟིན་གྱིས་

གསལ་བར་བཀོད་པ་བཞུགས་སོ།



Lhamo Lomagyönma

Goddess Parnashavari, Leaf-Clad Goddess

Practice from the Namcho Terma Cycle of the Profound
Hearing Lineage

Palyul Changchub Dargyeling Ohio

Damchö Rinchen

2020

© 2020 by Damchö Rinchen

All rights reserved.

This text, or parts thereof, may not
be reproduced in any form
without permission from the publisher.

Printed in the USA

Published by Damchö Rinchen
Palyul Changchub Dargyeling Ohio PO Box 202
Richfield OH 44286
330-659-0468
damchorinchen@palyulohio.org



Lhamo Lomagyönma



Wheel of Lhamo Lomagyönma

Invocation Prayer to Guru Rinpoche

ལྷ་རྗེ་ལྷོ་གྱི་བསྐྱེད་པའི་དང་པོ་ལ།

hold 

hrī ngöngyi kalpé dangpo la

HRI In the past, at the beginning of this aeon,

ཨོ་རྒྱན་ཡུལ་གྱི་རུབ་བྱང་མཚམས།

orgyen yulgyi nubjang tsam

On the northwest border of the country of Uddiyana,

ལྷ་ན་ཀོ་ཤའི་མཚོ་སྤིང་དུ།

dhana koshé tsoling du

On an island in Lake Danakosha,

པ་དྲ་བོ་སར་སྤོང་པོ་ལ།

péma gésar dongpo la


In the pollen heart of a lotus,

ཡ་མཚན་མཚོག་གི་དངོས་སྲུབ་བརྟེས།

yamtsen chokgi ngödrup nyé

You attained the most marvelous spiritual accomplishment.

པ་དྲ་འབྱུང་གནས་ཞེས་སུ་གྲགས།

begin 

péma jungné shyésu drak

Renowned as the Lotus Born,

འཁོར་དུ་མཁའ་འགྲོ་མང་པོས་བསྐྱོར།

khordu khandro mangpö kor

You are surrounded by a retinue of many dakinis.

ཁྱེད་གྱི་རྗེས་སུ་བདག་བསྐྱེད་ཀྱི།

khyékyi jésu dakdrub kyi

As I practice, following in your footsteps,

བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་ཕྱིར་གཤེགས་སུ་གསོལ།

jingyi labchir shéksu sol

Pray come forth and grant your blessings!

གནས་མཚོག་འདི་ཅུ་བྱིན་པོ་ལཱ།

néchok diru jinpob la

Bestow blessings upon this supreme place of practice!

སྐྱབ་མཚོག་བདག་ལ་དབང་བཞི་བསྐྱར།

drubchok dakla wangshyi kur

Confer the four empowerments upon me, an excellent practitioner!

བགགས་དང་ལོག་འདྲིན་བར་ཚད་སོ་ལཱ།

gek dang lokdren barched sol

Dispel obstacles arising from obstructing forces and misguiding spirits!

མཚོག་དང་སྐྱུན་མོང་དངོས་གྲུབ་སྦྱི་ལཱ།

chok dang tünmong ngödrub tsol

Please grant the common and supreme spiritual attainments!

ཨོ་ཨུཾ་ཧྲཱི་བཛྲ་གུ་ཅུ་པཱུ་ཐོད་ཐོང་ཚུལ་བཛྲ་ས་མ་ཡ་ཇོ་སི་རྩི་པ་ལ་ཧྲཱི་ཨུཾ།

om ah hūng benzar guru péma tötrenḡ tsal

benzar samaya dza siddhi pala hūng āh

རྩུ་སྒྲིང་པའི་གཏེར་མ་དང་།

from Ratna Lingpa's terma

Incense Offering

ཚུལ་ཁྲིམས་འི་ལྷན་སྐྱོས་མཚོག་དམ་པ་འདི།།

hold 

tsultrim driden pöchok dampā di

This pure supreme incense that bears the scent of pure moral self-discipline,

ཉིང་འཛིན་སྐྱབས་དང་ཕྱག་རྒྱའི་བྱིན་རླབས་ཀྱིས།།

tingdzin ngak dang chakgyé jinlab kyi

With the blessings of mantra, mudra, and samadhi,

སངས་རྒྱས་ཞིང་དུ་སྐྱོས་འི་དང་ལྷང་བ།།

sangyé shyingdu pödri ngedang wa

Is offered to the realms of the buddhas. May this fragrant incense

གྲུལ་བ་གྲུ་མཚོའི་ཚོགས་རྣམས་མཉེས་གྱུར་ཅིག།

gyalwa gyatsö tsoknam nyégyur chik

Completely please and satisfy the oceanlike assembly of
buddhas!

ན་མེས་ཐ་ཏ་ཐ་ག་ཏ་བཛྲ་རྒྱུ་པ་ཏྲོ་ཚྲོ་པུ་ཇོ་མེ་གླ་ས་མུ་བ་སྤྲ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་ཨུཾ་ཧྲཱི།།

**nama sarwa tathāgata benza dhupé pratīttsa
pūdza megha samudra sapharaṇa samayé āh
hūng**

སྲ་འགྱུར་བཀའ་མ་ལས་བྱུང་བ།

from nyingma kama

༄༅། །གནས་ཚེས་ཐུགས་ཀྱི་གཏོར་ལ་སྦྱན་བརྒྱུད་ཟབ་མོའི་སྐོར་ལས།
ལོ་མ་ཅན་གཏོར་སྦྱབ་ཟིན་བྱིས་གསལ་བར་བཀོད་པ་བཞགས་སོ།

Lhamo Lomagyönma
Goddess Parnashavari, Leaf-Clad Goddess
Practice from the Namcho Cycle

སྐྱབས་སེམས་ནི།

Refuge and Bodhicitta

ན་མོ། དཀོན་མཆོག་གསུམ་དང་རྩ་བ་གསུམ།

namo könchok sumdang tsawa sum
Homage In the Three Jewels, the Three Roots,

སྐྱབས་གནས་རྣམས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆི།

kyabné namla kyabsu chi
And all the objects of refuge, I take refuge.

འགྲོ་བའི་རིམས་ནད་རྒྱན་གཅོད་ཕྱིར།

drowé rimned gyünchöd chir
To prevent all epidemics that torture beings,

བྱང་ཚུབ་མཆོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་དོ།

jangchub choktu semkyed do
I generate the mind of enlightenment.

ལན་གསུམ། Recite three times.

ལྷ་བསྐྱེད་ནི།

Visualization

བདག་དང་མདུན་དུ་ལོ་མ་ཅན།

dakdang dündu loma chen
Visualize (the meditational deity) oneself and (the wisdom deity) in the sky in front, the Goddess Parnashavari,

སེར་མོ་ཞལ་གཅིག་ཕྱག་གཉིས་མ།

sermo shyalchik chaknyi ma
Yellowish, with one face and two hands.

གཡས་པས་དོ་རྗེ་གཡོན་སྤྲིགས་མཚུབ།

yépé dorjé yöndik dzub

Her right hand holding a vajra and her left hand [at her heart] are in the mudra of the “threatening pointer.”

མྱ་བྱ་ལོ་མའི་ཤམ་ཐབས་ཅན།

maja lomé shamtab chen

Wearing a lower garment made of peacock feathers and leaves,

པདྨ་ཉི་མའི་གདན་ལ་བཞུགས།

pema nyimé denla shyuk

She rests on a lotus and sun seat.

སངས་རྒྱས་ཀུན་གྱི་བྱིན་རྒྱབས་རྣམས།

sangyé kün gyi jinlab nam

The blessings of all the buddhas

བདག་མདུན་ཐེམ་ཞིང་དབང་བསྐྱར་གུར།

dakdün timshying wangkur gyur

Dissolve into oneself and the deity, bestowing empowerments.

སྤྱོད་འདྲེན།

Invocation

རྗེ་འོག་མིན་ཞིང་དང་མདངས་དགའ་ཡི།

hung okmin shyingdang danga yi

HUNG From Akanishta heaven as well as from the pleasant,

རི་ཁྲོད་ལ་སོགས་བཞུགས་གནས་ནས།

ritröd lasok shyukné né

Joyful hermitage and other abodes,

ལོ་མ་གྲོན་མ་གཤེགས་སུ་གསོལ།

loma gyönma sheksu sol

Goddess Parnashavari, please come

པདྨ་ཉིམ་འེ་གདན་ལ་བཞུགས་ཅེ།

pema nyimé denla shyuk

And sit on the lotus seat with sun disc!

སྟོང་གསུམ་འཇིག་རྟེན་རབ་འབྱམས་ན་ཅེ།

tongsum jikten rabjam na

In the vast three thousand worlds,

མཚོད་པ་རྣམ་པ་ཅི་མཚེས་དང་ཅེ།

chödpa nampa chichi dang

Whatever kinds of offerings exist,

བདུད་ཅི་སྒྲན་གྱི་མཚོད་པ་འབུལ་ཅེ།

dütsi mengyi chödpa bul

Including healing nectar, I offer.

ནད་རྣམས་མ་ལུས་འཛོམས་བྱེད་ཅིང་ཅེ།

nednam malü jomjéd ching

You are the vanquisher of all diseases of the world

གདོན་ཀླན་ཙོང་སྲེག་བྱེད་མ་ཅེ།

dönkün tsitta sekjéd ma

And the one who extinguishes the heart of all demons.

ནད་རིགས་ཀླན་འཛོམས་རྩོམ་སྟེ།

nedrik künjom dorjé té

Indestructible vajra that vanquishes all kinds of disease,

ལོ་མ་གྲོན་ལ་ཕྱག་འཚལ་བསྟོད་ཅེ།

loma gyönla chaktsal töd

To you, Goddess Parnashavari, I prostrate and offer praise.

བདག་དང་བསྐྱེད་བྱ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཅེ།

dakdang sungja tamched kyi

I and all beings need protection.

ནད་རིགས་བཞི་བརྒྱ་ལྔ་བཞི་སོལ་ཅེ།

nedrik shyigya tsashyi sol

Dispel the four hundred and four different kinds of disease!

ཡམས་ནད་རིམས་ནད་ཞི་བར་མཛོད་ཅེས་།

yammed rimned shyiwar dzöd
Pacify all epidemics and infectious diseases!

སྒྲིགས་མའི་ནད་ཀྱི་བསྐྱལ་པ་ལས་།

nyikmé nedkyi kalpa lé
During the time of diseases in this degenerate era,

ཁྱོད་ཀྱིས་བསྐྱུང་ཞིང་བསྐྱབ་མཛོད་ཅིག་།

khyöd kyi sung shying kyab dzöd chik
Please save and protect us all!

བདག་མདུན་ལྷ་མོའི་སྤྱགས་ཀ་རུ་།

dakdün lhamö tuka ru
At the heart center of oneself as well as the deity in front,

འོ་མཐར་སྤྱགས་སྤོང་གཡོན་དུ་འཁོར་།

pamtar ngak treng yöndu khor
Imagine a PAM (འོ) syllable encircled by the root mantra rotating counterclockwise.

རང་གི་སྤྱགས་ནས་འོད་འཕྲོས་པས་།

rangi tukné ödrö pé
Light radiating from one's heart

རང་འདྲའི་ལྷ་མོ་ཡེ་ཤེས་པ་།

rangdré lhamo yéshé pa
Invites innumerable wisdom deities, Goddess Parnashavaris like oneself,

དཔག་མེད་སྤྱན་དྲངས་བདག་མདུན་མེམ་།

pakmé chendrang dakdün tim
Who dissolve into oneself as well as the deity in front.

སྤྱལ་པའི་ལྷ་མོས་ནམ་མཁའ་གང་།

trulpé lhamö namkha gang
Emanations of goddesses pervade space

བར་སྐྱང་ས་གཞི་ཐམས་ཅད་གང་།

barnang sashyi tamched gang

As well as the earth, filling the world.

སྐྱེ་ལས་ཡེ་ཤས་མེ་ཆེན་འབར་།

kulé yéshé méchen bar

Huge blazing wisdom fire from their bodies

ནད་རིགས་ཡམས་ནད་ཐམས་ཅད་ནི་།

nedrik yammed tamched ni

Extinguishes all kinds of diseases and epidemics,

བྱ་སྒོ་མེ་ལ་བསྐྱེགས་བཞིན་གུར་།

jadro méla sekshyin gyur

Burned up like a feather in a fire.

ཨོ་པི་ཤཱ་ཅི་པཎ་ཤ་བ་རྩེ་སའ་རྩེ་ར་བྲ་ཤ་མ་ནི་སྐྱ་རྩེ་།

om pishā tsi parṇa shawarī sarva dzora

prasha mani sōhā

ཨོ་བཛྲ་སདྲ་ས་མ་ཡེ། མ་རྩུ་སྐྱ་ལ་ཡེ། བཛྲ་སདྲ་ཏེ་འོ་བེ། ཏཱི་འི་རྩོ་མེ་གླ་མེ།

སྐྱ་ཏེ་འི་རྩོ་མེ་གླ་མེ། ཨ་རྩུ་རྩོ་མེ་གླ་མེ། སྐྱ་ཏེ་འི་རྩོ་མེ་གླ་མེ། སའ་སི་རྩི་སྐྱེ་བྲ་ཡམྱེ།

སའ་ཀམ་སྐྱ་ཅེ་མེ། ཅི་རྩི་ཤི་ཡི་ཀྱ་བུ་རྩི། ཉ་ཉ་ཉ་ཉ་ཉེ། གླ་ག་སྐྱེ། སའ་ཏ་སྐྱ་ག་ཏེ།

རྩི་དེ་ཡེ། བཛྲ་སྐྱ་མེ་སྐྱེ། བཛྲེ་གླ་མེ། མ་རྩུ་ས་མ་ཡེ་སདྲ་ཨྱེ།



**om benza sato samaya manu pālaya benza
sato tenopa tiṣṭha dṛiḍho mé bhawa suto kayo
mé bhawa supo kayo mé bhawa anu rakto mé
bhawa sarwa siddhi mé prayatsa sarwa karma
sutsa mé tsittam shriyam kuru hūng ha ha ha
ha ho bhagawān sarwa tathāgata benza mā mé
muntsa benzi bhawa mahā samaya sato ah**

༄། །རྩྱི་ ཅུགསུམ་དགེལ་འཁོར་ལྷ་ཚོགས་རྣམས།།

hung tsasum kyilkhor lhatsok nam

HUNG To all the deities of the three roots,

མཚོད་ཅིང་བསྟོད་དོན་དང་པ་བཤགས།།

chödching tödo nongpa shak

Offerings, praise, and confession are made.

དངོས་གྲུབ་ཀུན་སྟོལ་བརྟན་པར་བཞུགས།།

ngödrub күntsol tenpar shyuk

Please bestow all accomplishments and remain forever.

ཡེ་ཤེས་དབྱིངས་བསྐྱེད་ལྷ་སྐྱུར་ལྗངས།།

yéshé yingdu lhakur dang

The wisdom deities return to their own abodes and oneself arises as the deity.

དགེ་བས་སངས་རྒྱས་འགྲུབ་པ་དང་།།

géwé sangyé drubpar dang

Through this merit may buddhahood be attained,

བདེ་ལེགས་བཀྲ་ཤིས་ཀུན་ཁྱབ་ཤོག།

délek tashi күnkyab shok

And good fortune, happiness, and prosperity prevail everywhere.

བསྐྱོབ།

Dedication

དགེ་བ་འདི་ཡིས་སྤྱར་དུ་བདག་ཅེ།

gewa diyi nyurdu dak

By this merit may I swiftly

ལོ་མ་གྲོན་མ་འགྲུབ་གྱུར་ནས་ཅེ།

loma gyönma drubgyur né

Accomplish Goddess Parnashavari,

འགྲོ་བ་གཅིག་ཀྱང་མ་ལྷུས་པ་ཅེ།

drowa chikyang malü pa

And may all beings without exception,

དེ་ཡི་ས་ལ་འགོད་པར་ཤོག་ཅེ།

déyi sala gödpar shok

Achieve that very state.

དགེ་བ་མ་རྒྱན་འགོ་རླུག་ཀྱན་ལ་བསྐྱོབ་ཅེ།

géwa magen drodruk künla ngo

I dedicate all merit to motherly sentient beings of the six realms.

ལན་གསུམ། Recite three times.